

SUNDAY VESPERS

Throughout the Year



This booklet was prepared for parish use (October 2014) and is available with other booklets from gregorian-chant-hymns.com

Text and English translation are from *The Divinum Officium Project* (<http://divinumofficium.com>). Music for Vespers is from the Benedictines of Solesmes (eds.) *The Liber Usualis with Introduction and Rubrics in English*. (Desclee Company, 1961) and music for Benediction is from the *Parish Book of Chant* (Church Music Association of America, 2012).

SUNDAY AT VESPERS

All stand for the beginning of Vespers.

INVITATORY

Make the Sign of the Cross (✙) with the Officiant as he intones:

Officiant:

All:

✙. **D** E-us in adjutó-ri-um mé-um inténde. R̃. Dómine
(bow)
ad adjuvándum me festína. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o,
(upright)
et Spi-rí-tu-i Sáncto. Sicut érat in princípi-o, et nunc, et
semper, et in saécu-la saecu-lórum. Amen. Alle-lú-ia.

From Septuagesima to Wednesday in Holy Week, the following is said instead of Alleluia:

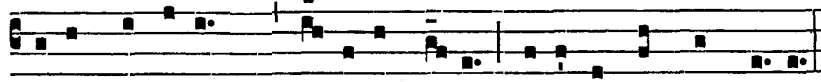
Laus tibi Dómine Rex aetérnae gló-ri-ae.

*O God, come to my assistance.
✙ Glory be to the Father, and
to the Son, and to the Holy
Spirit. As is was in the
beginning, is now, and ever
shall be, Amen. Alleluia*

ANTIPHON 1

All make the sign of the cross as Officiant begins.

Officiant: * All:



Díxit Dóminus * Dómino mé-o : Séde a dextris mé- is.

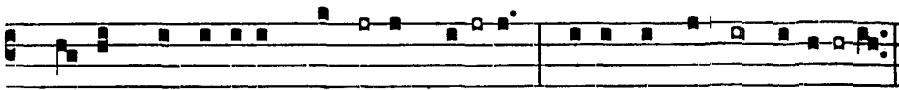
PSALM 109

Alternate verses Cantors and All

Cantor:

* Cantors

All sit.



2. Donec ponam ini- **mí**-cos **tu**- os, * scabéllum **pedum tu-ó**-rum.

3. (All) Vírgam virtútis túæ emíttet Dóminus ex **Sion**: *
domináre in médio inimicórum tuórum.

4. Técum principium in díe virtútis túæ in splendóribus
sanctórum: *
ex útero ante luciférum **génui** te.

5. Jurávit Dóminus, et non pænitébit éum: *
Tu es sacérdos in ætérnum secúndum **órdinem**
Melchisedech.

6. Dóminus a **dextris túis**, *
confrégit in díe íræ **súæ réges**.

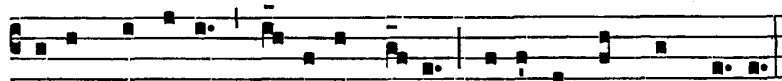
7. Judicábit in natió nibus, **implé**bit ruínas: *
conquassábit cápita in **tér**ra multórum.

8. De torrén te in **vía bíbet**: *
proptérea exaltábit **cáput**.

9. (bow) Glória **Pátri**, et **Fílio**, *
et **Spirítui Sáncto**.

10. (sit upright) Sicut érat in princípío, et **nunc**, et **sémper**, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

All:



Díxit Dóminus Dómino mé-o : Séde a dextris mé- is.

*Ant. The Lord said to my Lord: * Sit thou at my right hand.*

Psalm 109

1. The Lord said to my Lord:
Sit thou at my right hand:

2. Until I make thy enemies *
thy footstool.

3. The Lord will send forth the
sceptre of thy power out of
Sion: * rule thou in the midst
of thy enemies.

4. With thee is the principality
in the day of thy strength: in
the brightness of the saints: *
from the womb before the day
star I begot thee.

5. The Lord hath sworn, and
he will not repent: * Thou art
a priest for ever according to
the order of Melchisedech.

6. The Lord at thy right hand *
hath broken kings in the day of
his wrath.

7. He shall judge among
nations, he shall fill ruins: *
he shall crush the heads in the
land of many.

8. He shall drink of the torrent
in the way: * therefore shall
he lift up the head.

Glory be to the Father, and to
the Son, and to the Holy Spirit.
As is was in the beginning, is
now, and ever shall be. Amen.

*Ant. The Lord said to my Lord: * Sit thou at my right hand.*

ANTIPHON 2

Cantors:

* All:

Ant. 

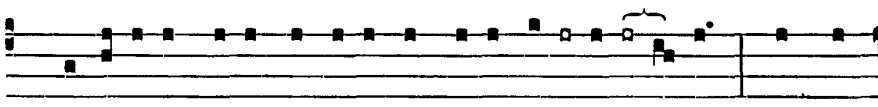
Mágha ópera Dómi-ni, * exquisí-ta in ómnes
vo-luntátes é-jus.

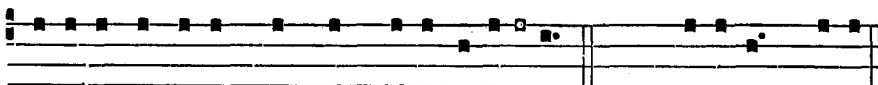
PSALM 110

Alternate verses Cantors and All

Cantor:

* Cantors:



1. Confitébor tíbi Dómine in tóto cór-de mé- o : * in con-


sí-li- o justórum, et congrega-ti- ó- ne. *Flex* : su-órum, †

2. (All) Mágha ópera **Dómini**: *
exquisita in ómnes voluntátes éjus.
3. Conféssio et magnificéntia ópus éjus: *
et justítia éjus mánet in *sæculum* **sæculi**.
4. Memóriam fécit mirábílium suórum, † miséricors et
miserátor **Dóminus**: *
éscam dédit timéntibus se.
5. Mémor érit in *sæculum* testaménti **súi**: *
virtútem opérum suórum annuntiábit pópulo **súo**:
6. Ut det illis hæreditátem **géntium**: *
opera mánuum éjus véritas et *judícium*.
7. Fidélia ómnia mandáta éjus: † confirmáta in *sæculum*
sæculi: *
fácta in veritáte et *æquitáte*.
8. Redemptiónem mísit **pópulo súo**: *
mandávit in *æternum* testaméntum **súum**.

Ant. Great are the works of the Lord, * sought out according to all his wills.

Psalm 110

1. I will praise thee, O Lord, with my whole heart; * in the council of the just, and in the congregation.

2. Great are the works of the Lord: * sought out according to all his wills.

3. His work is praise and magnificence: * and his justice continueth for ever and ever.

4. He hath made a remembrance of his wonderful works, being a merciful and gracious Lord: * he hath given food to them that fear him.

5. He will be mindful for ever of his covenant: * he will shew forth to his people the power of his works.

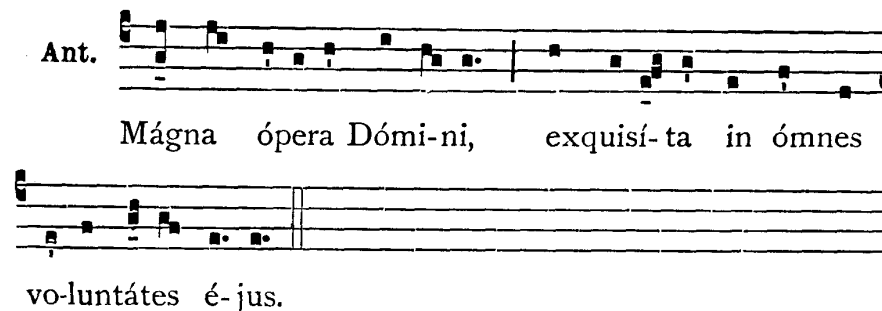
6. That he may give them the inheritance of the Gentiles: * the works of his hands are truth and judgment.

7. All his commandments are faithful: confirmed for ever and ever, * made in truth and equity.

8. He hath sent redemption to his people: * he hath commanded his covenant for ever.

9. (bow head) *Sá*nctum et terríbile **nó**men *é*jus: *
 (sit upright) *in*ítium sapiéntiæ tímor **Dó**mini.
10. *Intelléctus bonus ómnibus faciéntibus é*um: *
*laudátio é*jus mánet in *sæculum sæculi*.
11. (bow) Glória **Pá**tri, et **Fí**lio, *
 et *Spirítui Sá*ncto.
12. (sit upright) *Sícut é*rat in *princípio*, et **nunc**, et **sé**mper, *
 et in *sæcula sæculórum*. Amen.

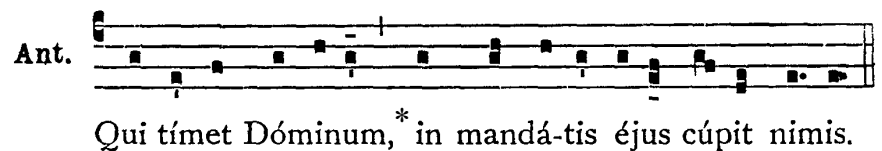
All:



ANTIPHON 3

Cantors:

* All:

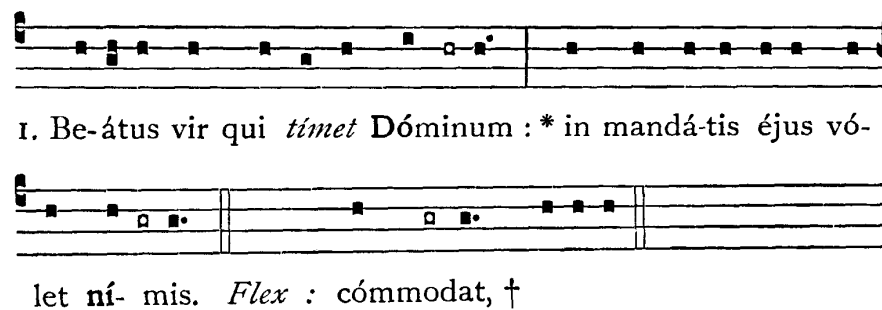


PSALM 111

Alternate verses Cantors and All

Cantors:

* Cantors:



9. Holy and terrible is his name: * the fear of the Lord is the beginning of wisdom.

10. A good understanding to all that do it: * his praise continueth for ever and ever.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. As is was in the beginning, is now, and ever shall be. Amen.

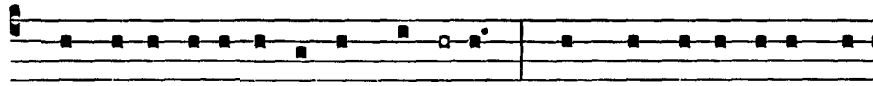
Ant. Great are the works of the Lord, * sought out according to all his wills.

Ant. Blessed is the man that feareth the Lord; * he shall delight exceedingly in his commandments.

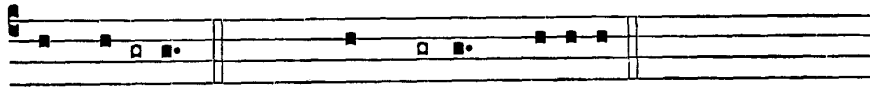
Psalm 111

1. Blessed is the man that feareth the Lord: he shall delight exceedingly in his commandments.

All:



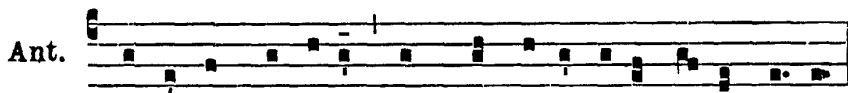
2. Pó tens in térra érit *sémen* é- jus: * generátio rectórum bene-



di - cé- tur. *Flex* : cómmodat, †

3. (Cantors) Glória et divítiae in *dómo* éjus: *
et justítia éjus mánet in *sæculum* **sæculi**.
4. (All) Exórtum est in ténebris *lúmen* réctis: *
miséricors, et miserátor, et **jústus**.
5. Jucúndus hómo qui miserétur et cómmodat, † dispónet
sermónes súos in *judício*: *
quia in ætérnum non commovébitur.
6. In memória ætérra érit **jústus**: *
ab auditióne mála non tímébit.
7. Parátum cor éjus speráre in Dómino, † confirmátum est cor
éjus: *
non commovébitur dónec despíciat inimícos súos.
8. Dispérsit, dédit paupéribus: † justítia éjus mánet in *sæculum*
sæculi: *
córnú éjus exaltábitur in **glória**.
9. Peccátor vidébit, et irascétur, † déntibus súis frémet et
tabéscet: *
desidérium peccatórum períbit.
10. (bow) Glória Pátri, et **Fílio**, *
et Spirítui **Sáncto**.
11. (sit upright) Sicut érat in princípíio, et *nunc*, et **sémper**, *
et in *sæcula* *sæculórum*. Amen.

All:



Ant.

Qui tímēt Dóminum, in mandá-tis éjus cúpit nimis.

2. His seed shall be mighty
upon earth: * the generation
of the righteous shall be
blessed.

3. Glory and wealth shall be
in his house: * and his justice
remaineth for ever and ever.

4. To the righteous a light is
risen up in darkness: * he is
merciful, and compassionate
and just.

5. Acceptable is the man that
sheweth mercy and lendeth: he
shall order his words with
judgment: * because he shall
not be moved for ever.

6. The just shall be in
everlasting remembrance: *
he shall not fear the evil
hearing.

7. His heart is ready to hope
in the Lord: his heart is
strengthened, * he shall not be
moved until he look over his
enemies.

8. He hath distributed, he hath
given to the poor: his justice
remaineth for ever and ever: *
his horn shall be exalted in
glory.

9. The wicked shall see, and
shall be angry, he shall gnash
with his teeth and pine away:
* the desire of the wicked shall
perish.

Glory be to the Father, and to
the Son, and to the Holy Spirit.
As it was in the beginning, is
now, and ever shall be. Amen.

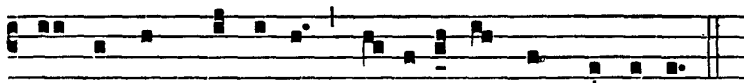
Ant. Blessed is the man that
feareth the Lord; * he shall
delight exceedingly in his
commandments.

ANTIPHON 4

Cantors:

* All:

Ant.



Sit nómen Dómi-ni * benedíctum in saécu-la.

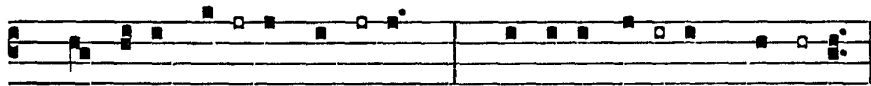
*Ant. Blessed be the name of the Lord * from henceforth now and for ever.*

PSALM 112

Alternate verses Cantors and All

Cantor:

* Cantors:



1. Laudáte pú-e-ri Dóminum : * laudáte nó- men Dómini.

2. (bow) (All) Sit nómen Dómini benedíctum, *
(sit upright) ex hoc nunc, et úsque in sæculum.

3. A sólis órtu usque ad occásun, *
laudábile nómen Dómini.

4. Excélsus super ómnes géntes Dóminus, *
et super cælos glória éjus.

5. Quis sicut Dóminus Déus nóster, qui in áltis hábitat, *
et humília respícit in cælo et in térra?

6. Súscitans a térra ínopem, *
et de stércore érigens páuperem:

7. Ut collócet éum cum princípibus, *
cum princípibus pópuli súi.

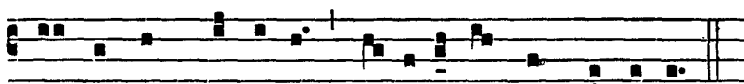
8. Qui habitáre fácit stérilem in dómo, *
mátrem filiórurum lætántem.

9. (bow) Glória Pátri, et Fílio, *
et Spirítui Sáncto.

10. (sit upright) Sicut érat in princípío, et nunc, et sémpet, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

All:

Ant.



Sit nómen Dómi-ni benedíctum in saécu-la.

Psalm 112

1. Praise the Lord, ye children: * praise ye the name of the Lord.

2. Blessed be the name of the Lord, * from henceforth now and for ever.

3. From the rising of the sun unto the going down of the same, * the name of the Lord is worthy of praise.

4. The Lord is high above all nations; * and his glory above the heavens.

5. Who is as the Lord our God, who dwelleth on high: * and looketh down on the low things in heaven and in earth?

6. Raising up the needy from the earth, * and lifting up the poor out of the dunghill:

7. That he may place him with princes, * with the princes of his people.

8. Who maketh a barren woman to dwell in a house, * the joyful mother of children.

Glory be to the Father, to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning, is now, and ever shall be. Amen.

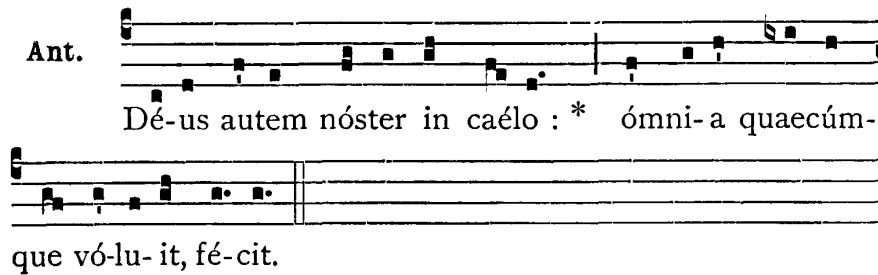
*Ant. Blessed be the name of the Lord * from henceforth now and for ever.*

ANTIPHON 5

Cantors:

* All:

Ant.



*Ant. But our God is in heaven,
* he hath done all things
whatsoever he would.*

PSALM 113

Alternate verses Cantors and All

Cantor:

* Cantors:



3. Máre vídit, et fúgit: *
Jordánis conversus est retrórsus.
4. Móntes exsultavérunt ut aríetes, *
et cólles sicut ágni óvium.
5. Quid est tibi mare quod fugísti? *
et tu Jordánis, quia convérsus es retrórsus?
6. Móntes exsultástis sicut aríetes, *
et cólles sicut ágni óvium?
7. A fácie Dómini móta est térra, *
a fácie Déi Jácob:
8. Qui convértit pétram in stágna aquárum: *
et rúpem in fóntes aquárum.

Psalm 113

*1. When Israel went out of
Egypt, * the house of Jacob
from a barbarous people:*

*2. Judea was made his
sanctuary, * Israel his
dominion.*

*3. The sea saw and fled: *
Jordan was turned back.*

*4. The mountains skipped like
rams, * and the hills like the
lambs of the flock.*

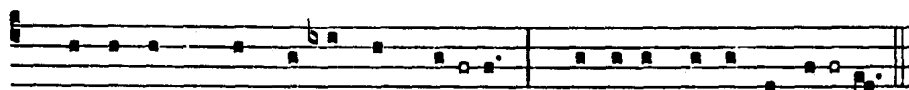
*5. What ailed thee, O thou sea,
that thou didst flee: * and
thou, O Jordan, that thou wast
turned back?*

*6. Ye mountains, that ye
skipped like rams, * and ye
hills, like lambs of the flock?*

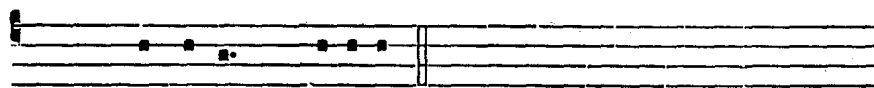
*7. At the presence of the Lord
the earth was moved, * at the
presence of the God of Jacob:*

*8. Who turned the rock into
pools of water, * and the stony
hill into fountains of waters.*

(Cantors:)



9. Non nóbis, Dó - mi-ne, non nó-bis, sed nómini túo da glóri-am:



Flex : palpábunt : †

10. (All) Super misericórdia túa et veritáte túa: *
nequándo dicant géntes: Ubi est Déus eórum?

11. Déus autem nóster in cælo: *
omnia quæcúmque vóluit, fécit.

12. Simulácra géntium argéntum et áurum, *
ópera mánuum hóminum.

13. Os hábent, et non loquéntur: *
óculos hábent, et non vidébunt.

14. Aures hábent, et non áudient: *
náres hábent, et non odorábunt.

15. Mánus hábent, et non palpábunt: † pédes hábent, et non
ambulábunt: *
non clamábunt in gútture súo.

16. Símales illis fiant qui fáciunt éa: *
et ómnes qui confidunt in éis.

17. Dómus Israel sperávit in Dómino: *
adjútor eórum et protéctor eórum est.

18. Dómus Aaron sperávit in Dómino: *
adjútor eórum et protéctor eórum est.

19. Qui tíment Dóminum speravérunt in Dómino: *
adjútor eórum et protéctor eórum est.

20. Dóminus mémor fúit nóstri: *
et benedíxit nóbis.

21. Benedíxit dómui Israel: *
benedíxit dómui Aaron.

22. Benedíxit ómnibus qui tíment Dóminum, *
pusíllis cum majóribus.

23. Adjíciat Dóminus súper vos: *
super vos, et super filios véstros.

9. Not to us, O Lord, not to us;
* but to thy name give glory.

10. For thy mercy, and for thy
truth's sake: * lest the
Gentiles should say: Where is
their God?

11. But our God is in heaven:
* he hath done all things
whatsoever he would.

12. The idols of the Gentiles
are silver and gold, * the
works of the hands of men.

13. They have mouths and
speak not: * they have eyes
and see not.

14. They have ears and hear
not: * they have noses and
smell not.

15. They have hands and feel
not: they have feet and walk
not: * neither shall they cry
out through their throat.

16. Let them that make them
become like unto them: * and
all such as trust in them.

17. The house of Israel hath
hoped in the Lord: * he is
their helper and their
protector.

18. The house of Aaron hath
hoped in the Lord: * he is
their helper and their
protector.

19. They that fear the Lord
have hoped in the Lord: * he
is their helper and their
protector.

20. The Lord hath been
mindful of us, * and hath
blessed us.

21. He hath blessed the house
of Israel: * he hath blessed the
house of Aaron.

22. He hath blessed all that
fear the Lord, * both little and
great.

23. May the Lord add
blessings upon you: * upon
you, and upon your children.

24. *Benedicti vos a Dómino, **
qui fécit cælum et térram.

25. *Cælum cæli Dómino: **
térram autem dédit filiis hóminum.

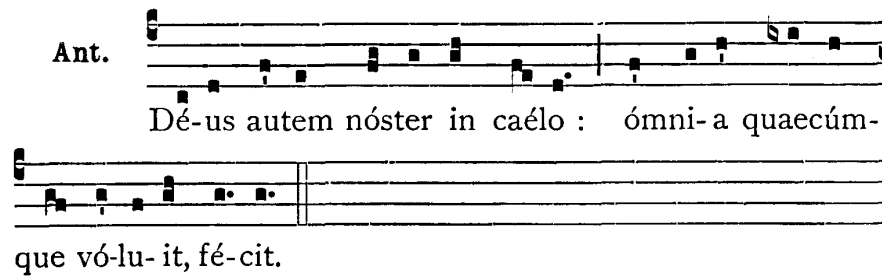
26. *Non mórtui laudábunt te Dómine: **
neque ómnes qui descéndunt in inférnum.

27. *Sed nos qui vívimus, benedícimus Dómino, **
ex hoc nunc et úsque in sæculum.

28. *(bow) Glória Pátri, et Fílio, **
et Spirítui Sáncto.

29. *(sit upright) Sicut érat in princípío, et nunc, et sémpér, **
et in sæcula sæculórum. Amen.

All:

Ant. 

Dé-us autem nóster in caélo : ómni-a quaecúm-
que vó-lu-it, fé-cit.

All Stand

LITTE CHAPTER
II Corinthians 1: 3 – 4.

Officiant:

BENEDÍCTUS Deus, et Pater Dómini nostri Jesu Christi, †
Pater misericordiárum, et Deus tótius consolatiónis, * qui
consolátur nos in omni tribulatióne nostra.

All: Deo grátias.

24. *Blessed be you of the Lord,*
** who made heaven and earth.*

25. *The heaven of heaven is*
*the Lord's: * but the earth he*
has given to the children of
men.

26. *The dead shall not praise*
*thee, O Lord: * nor any of*
them that go down to hell.

27. *But we that live bless the*
*Lord: * from this time now*
and for ever.

Glory be to the Father, to the
Son, and to the Holy Spirit. As
it was in the beginning, is
now, and ever shall be. Amen.

Ant. But our God is in heaven,
** he hath done all things*
whatsoever he would.

Chapter
2 Cor 1:3-4

Blessed be the God and
Father of our Lord Jesus
Christ, the Father of mercies,
and the God of all comfort,
who comforteth us in all our
tribulation.

Thanks be to God.

HYMN
Lucis Creator Optime

*Alternate verses Cantors and All
Verse 5: All*

Cantors:

8. **L**ucis Cre-á-tor óptime, * Lúcem di-é-rum pró-ferens, Primórdi-is lú-cis nóvae Múndi pá-rans o-rí-gi-
(All:) nem : 2. Qui máne júntum véspe-ri Dí-em vocá-ri
praeci-pis : Illábi-tur tétrum chá-os, Audi préces cum
(Cantors:) flé-tibus. 3. Ne mens gravá-ta crímine, Vítae sit éxsul
múnere, Dum nil per-énne cógi-tat, Se-séque cúlpis il-
(All:) ligat. 4. Caeléste púlset ósti-um, Vi-tá-le tól-lat praé-
mi-um : Vi-témus ómne nóxi-um, Purgémus ómne péssi-
(Bow) (All:) mum. 5. Praesta, Pá-ter pi-íssime, Patríque cómpar Uni-
ce, Cum Spí-ri-tu Pa-rácli-to, Régnans per ómne saé-
(stand upright) culum. Amen.

*Hymn:
O blest Creator of the light*

1. O blest Creator of the light,
Who mak'st the day with
radiancy bright,
And o'er the forming world
didst call The light from chaos
first of all;

2. Whose wisdom joined in
meet array The morn and eve,
and named them day:
Night comes with all its
darkling fears; Regard thy
people's prayers and tears.

3. Lest, sunk in sin, and
whelmed with strife, They lose
the gift of endless life;
While thinking but the
thoughts of time, They weave
new chains of woe and crime.

4. But grant them grace that
they may strain The heavenly
gate and prize to gain:
Each harmful lure aside to
cast, And purge away each
error past.

5. O Father, that we ask be
done, Through Jesus Christ,
thine only Son;
Who, with the Holy Ghost and
thee, Doth live and reign
eternally.
Amen.

Cantors:



V. Di-rigá-tur Dó-mine orá-ti-o mé-a.

All:



Sicut incénsum in conspectus tu-o.

Remain standing.

MAGNIFICAT ANTIPHON AND TONE

***Turn now to the Proper of the Sunday (see separate handout)
for the Magnificat Antiphon, the Magnificat, and the Collect.***

CONCLUSION

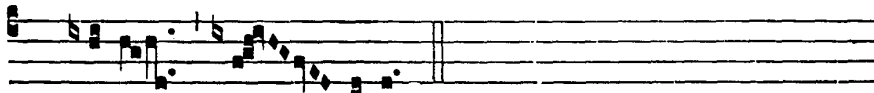
Officiant: Dóminus vobíscum.

All: **Et cum spírítu tuo.**

Cantors:



All:



R. Dé-o grá-ti-as.

Officiant (in recto tono): Fidélíum ánimæ per misericórdiam Dei
requiéscant in pace.

All: **Amen.**

BENEDICTION OF THE BLESSED SACRAMENT

All kneel.

*The Blessed Sacrament is taken out of the tabernacle and placed in
the monstrance and exposed to the view of the people (Exposition).*

*V. Let my prayer, O Lord, be
set forth.*

R. As incense before thee.

*Prayer {from the Proper of the
season} for the Magnificat
Antiphon, the Magnificat, and
the Collect.*

V. The Lord be with you.

R. And with your spirit.

V. Let us bless the Lord.

R. Thanks be to God.

*V. May the souls of the
faithful through the mercy of
God rest in peace.*

R. Amen.

All:

VIII

O Sa-lu-tá-ris Hósti-a, Quæ cæ-li pandis
ó-sti-um, Bel-la premunt hostí-li-a, Da ro-bur, fer
au-xí-li-um. 2. U-ni tri-nóque Dómi-no Sit sempi-
térna gló-ri-a, Qui vi-tam si-ne térmi-no No-bis donet
in pátri-a. A-men.

After a period of meditation and reflection the Tantum ergo is sung:

(bow) (upright)

TANTUM ERGO Sacraméntum Vene-rémur cérnu-i:
Et antíquum do-cuméntum Novo cedat rí-tu-i: Præstet
fi-des suppleméntum Sensu-um de-féctu-i.
2. Ge-ni-tó-ri, Ge-ni-tóque Laus et ju-bi-lá-ti-o, Sa-lus,
ho-nor, virtus quoque Sit et bene-dícti-o: Procedénti
ab utróque Compar sit lau-dá-ti-o. A-men.

Hymn: O Saving Victim

1. O Saving Victim, opening
wide The gate of heav'n to
man below; Our foes press on
from every side; Thine aid
supply, Thy strength bestow.

2. To thy great name be
endless praise, Immortal
Godhead, One in Three; O
grant us endless length of days
In our true native land with
Thee. Amen.

Hymn: Tantum ergo

1. Therefore we, before him
bending, This great Sacrament
revere; Types and shadows
have their ending, For the new
rite is here; Faith, our
outward sense befriending,
Makes the inward vision clear.

2. Glory let us give, and
blessing To the Father and the
Son; Honor, might, and praise
addressing, While eternal ages
run; Ever too his love
confessing, Who from both,
with both is one. Amen.

Officiant: Panem de cælo præstitisti eis.

All: **Omne delectaméntum in se habéntem.**

Officiant: Orémus: Deus, qui nobis sub Sacraménto mirábili passiónis tuæ memóriam reliquisti: † tribue, quaésumus, ita nos córporis et sánguinis tui sacra mystéria venerári; ut redemptiόνis tuæ fructum in nobis júgiter sentiámus. Qui vivis et regnas in saécula sæculórum.

All: **Amen.**

The celebrant will then bless all present with the Blessed Sacrament. The celebrant descends the steps and while kneeling all recite The Divine Praises.

THE DIVINE PRAISES

Blessed be God.
Blessed be his Holy Name.
Blessed be Jesus Christ, true God and true Man.
Blessed be the Name of Jesus.
Blessed be his most Sacred Heart.
Blessed be his most Precious Blood.
Blessed be Jesus in the most holy Sacrament of the Altar.
Blessed be the Holy Spirit, the Paraclete.
Blessed be the great Mother of God, Mary most holy.
Blessed be her holy and Immaculate Conception.
Blessed be her glorious Assumption.
Blessed be the name of Mary, Virgin and Mother.
Blessed be St. Joseph, her most chaste spouse.
Blessed be God in his Angels and in his Saints.

V. You gavest them Bread from heaven.

R. Containing within itself all sweetness.

V. Let us pray. Lord Jesus Christ, you gave us the Eucharist as the memorial of your suffering and death. May our worship of this sacrament of your body and blood, help us to experience the salvation won for us and the peace of the kingdom, where you live with the Father and the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

R. Amen.

REPOSITION

Cantors:

** All:*

V
A D-o-rémus *** in æ-térnum sanctíssimum Sacra-
méntum. *Ps.* Laudá-te Dómi-num omnes gentes: *** laudá-te
e-um omnes pópu-li. Quó-ni-am confirmá-ta est super
nos mi-se-ri-córdi-a e-jus: *** et vé-ri-tas Dómi-ni manet
in æ-térnum. Adorémus.
Gló-ri-a Patri et Fí-li-o, *** et Spi-rí-tu-i Sancto.
Sic-ut e-rat in princí-pi-o, et nunc, et semper: *** et in
sæcu-la sæcu-ló-rum. Amen. Adorémus.

Hymn:

Let us worship forever the most holy Sacrament. Ps. O praise the Lord, all ye nations: praise Him, all ye people. For His mercy is confirmed upon us: and the truth of the Lord remaineth for ever. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

All stand and sing the Marian Antiphon.

MARIAN ANTHEM

Ordinary Time: Salve Regina	page 16
Advent - 2 February: Alma Redemptoris Mater	page 18
3 February – Holy Week: Ave Regina Caelorum	page 20

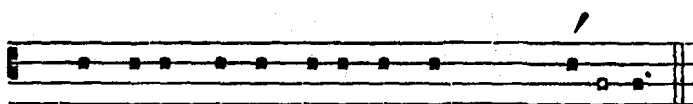
SALVE REGINA
Ordinary Time

Cantor:

* All:

V

S Alve Re-gí-na, * ma-ter mi-se-ri-córdi-æ, Vi-ta, dul-
cé-do, et spes nostra, salve. Ad te clamá-mus, éxsu-
les, fí-li- i Hevæ. Ad te suspi-rá-mus, geméntes et flen-
tes in hac lacrimá-rum valle. E-ia ergo, Advo-cá-ta
nostra, illos tu- os mi-se-ri-córdes ó-cu-los ad nos con-
vér-te. Et Je-sum, be-ne-díctum fructum ventris tu- i,
no-bis post hoc exsí-li-um osténde. O cle- mens:
O pi- a: O dulcis Virgo Ma-rí- a.



Officiant: Ora pro nobis Sancta Dei Gé-netrix.

All: Ut digni efficiámur promissionibus Chri- sti.

Hail, Holy Queen, Mother of Mercy, our life, our sweetness and our hope! To thee do we cry, poor banished children of Eve; to thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this valley of tears. Turn then, O most gracious advocate, thine eyes of mercy toward us, and after this our exile, show unto us the blessed fruit of thy womb, Jesus. O clement, O loving, O sweet Virgin Mary!

V. Pray for us, O holy Mother of God.

R. That we may be worthy of the promises of Christ.

COLLECT

Officiant: Oremus.

Omnípotens sempitérne Deus, qui gloriósae Vírginis Matris
Maríae corpus et ánimam, ut dignum Filii tui habitáculum éffici
mererétur, Spíritu Sancto cooperánte, praeparásti: da, ut cuius
commemoratióne laetámur; eius pia intercessióne, ab
instántibus malis, et a morte perpétua liberémur. Per eundem
Christum Dóminum nostrum.

All: **Amen.**

Officiant (recto tono): Divínium auxílium máneat semper
nobíscum.

All: **Amen.**

V. Let us pray.

Almighty, everlasting God, who by the cooperation of the Holy Spirit, didst prepare the body and soul of the glorious Virgin-Mother Mary to become a worthy dwelling for Thy Son; grant that we who rejoice in her commemoration may, by her loving intercession, be delivered from present evils and from the everlasting death.

R. Amen.

V. May the divine assistance remain always with us.

R. Amen.

ALMA REDEMPTORIS MATER
Advent - 2 February

Cantor: * *All*

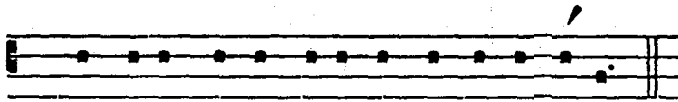
V

A L-ma * Redemptó-ris Ma-ter, quæ pérvī-a cæ-li
porta manes, Et stella ma-ris, succúrre cadénti súrge-
re qui cu-rat pópu-lo: Tu quæ genu-ísti, na-tú-ra mi-
rante, tu-um sanctum Ge-ni-tó-rem: Virgo pri-us ac po-
sté-ri-us, Gabri-é-lis ab o-re sumens illud Ave, pecca-
tó-rum mi-se-ré-re.

Holy Mother of our Redeemer, thou gate leading to heaven and star of the sea; help the falling people who seek to rise, thou who, all nature wondering, didst give birth to thy holy Creator. Virgin always, hearing that Ave from Gabriel's lips, take pity on us sinners.

ALMA REDEMPTORIS MATER (continued)

ADVENT :



Officiant: Ángelus Dómini nuntiávit Ma-rí-ae.

All: Et concépit de Spíritu San-cto.

COLLECT

Officiant: Oremus.

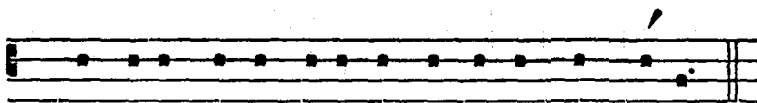
Grátiam tuam, quaésumus, Dómine, méntibus nostris infúnde:
ut qui, Angelo nuntiánte, Christi Fílii tui incarnatiónem
cognóvimus; per passióem eius et crucem, ad resurrectiόνis
glóriam perducámur. Per eundem Christum Dóminum nostrum.

All: **Amen.**

Officiant (recto tono): Divínium auxílium máneat semper
nobíscum.

All: **Amen.**

FROM VESPERS OF CHRISTMAS UNTIL THE PURIFICATION



Officiant: Post partum, Virgo invioláta perman - sí - sti.

All: Dei Génatrix, intercède pro no - bis.

COLLECT

Officiant: Oremus.

Deus, qui salútis aetérnae, beátae Maríae virginitáte fecúnda,
humáno géneri praémia praestitísti: tríbue, quaésumus; ut ipsam
pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem
vitae suscípere, Dóminum nostrum Iesum Christum, Fílium
tuum.

All: **Amen.**

Officiant (recto tono): Divínium auxílium máneat semper
nobíscum.

All: **Amen.**

Advent:

V. The angel of the Lord
declared unto Mary.

R. And she conceived of the
Holy Spirit.

V. Let us pray.

*Pour forth, we beseech Thee,
O Lord, Thy grace into our
hearts: that as we have known
the incarnation of Thy Son
Jesus Christ by the message of
an Angel, so too by His Cross
and passion may we be
brought to the glory of His
resurrection.*

R. Amen.

V. May the divine assistance
remain always with us.

R. Amen.

After Compline on Dec 24.

V. After childbirth thou didst
remain a virgin.

R. Mother of God, pray for us.

V. Let us pray

*O God, who, by the fruitful
virginity of blessed Mary, hast
bestowed upon mankind the
reward of eternal salvation:
grant, we beseech Thee, that
we may experience her
intercession, through whom
we have been made worthy to
receive the author of life, our
Lord Jesus Christ, Thy Son.*

R. Amen.

V. May the divine assistance
remain always with us.

R. Amen.

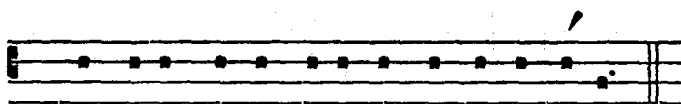
AVE, REGINA CAELORUM
3 February - Holy Week

Cantor:

*All:

VI

A - ve Re-gí-na cæ-ló-rum, * A-ve Dómi-na Ange-
ló-rum: Salve ra-dix, salve porta, Ex qua mundo lux
est orta: Gaude Virgo glo-ri- ó-sa, Su-per omnes spe-ci-
ó-sa: Va-le, o valde de-có-ra, Et pro no-bis Christum
ex-ó-ra.



Officiant: Dignáre me laudáre te Virgo sa-crá-ta.

All: Da mihi virtútem contra hostes tu-os.

COLLECT

Officiant: Oremus.

Concéde, miséricors Deus, fragilitáti nostrae praesídium; ut, qui sanctae Dei Genetrícis memóriam ágimus; intercessiónis eius auxílio, a nostris iniquitátibus resurgámus. Per eúndem Christum Dóminum nostrum.

All: **Amen.**

Officiant (recto tono): Divínium auxílium máneat semper nobíscum.

All: **Amen.**

Hail, Queen of heaven, hail Lady of the angels. Hail root and gate from which the Light of the world was born. Rejoice glorious Virgin, fairest of all. Fare thee well, most beautiful, and pray for us to Christ.

R. Make me worthy to praise you, O sacred Virgin.

V. Give me strength against your enemies.

V. Let us pray.

Grant, O merciful God, to our weak natures Thy protection, that we who commemorate the holy Mother of God may, by the help of her intercession, arise from our iniquities. Through the same Christ our Lord.

R. Amen.

V. May the divine assistance remain always with us.

R. Amen.

